



# 香港中華基督教青年會—烏溪沙青年新村

## (訂營申請表)

2024-05

地址:香港新界沙田馬鞍山鞍駿街2號 電話:26429420, 26429770(訂營熱線)/ 傳真:2640 1033/ 電郵:wkscamp@ymca.org.hk

**注意事項:**

- 填寫本表格前請詳細參閱本村訂營須知,詳情請參閱本村網頁 wks.ymca.org.hk。
- 請必須提供表格所需的個人資料及遞交營會程序表。如未能清楚提供,申請可能無法處理。
- 請在適當方格內填上「✓」號。為使資料清晰,請以深色原字筆填寫。此表可傳真或電郵至本村申請,請勿重覆遞交。
- 本村只能預訂六個月內之申請(暑假7/8月份除外),遞交表格後約七個工作天回覆,一張表格為一個營期申請。
- 成功申請者將會以郵寄方式通知,如申請未獲接受則會以書面傳真或電郵回覆。

**入營負責人資料(必須為年滿18歲之香港居民及營期內必須駐營,入營時需出示身份證明文件辦理入營手續)**

團體/機構名稱(如適用): \_\_\_\_\_ (合法社團或商業機構請提供有效註冊牌照或商業登記證副本)

姓名(中文): \_\_\_\_\_ 姓名(英文): \_\_\_\_\_ 性別: 男 / 女  
(須與身份證明文件相符) (須與身份證明文件相符)

電郵地址: \_\_\_\_\_ 年齡:(必須填選) 18歲或以上 / 未滿18歲

聯絡地址: \_\_\_\_\_

聯絡電話:(日) \_\_\_\_\_ (夜) \_\_\_\_\_ 手提電話: \_\_\_\_\_ 傳真號碼: \_\_\_\_\_

活動目的/性質: \_\_\_\_\_ (必須填寫並提交程序表,個人申請除外)

活動是否涉及宗教性質: 否 是(請提供宗教類別:基督教天主教佛教伊斯蘭教其他 \_\_\_\_\_)

參加者是否全為香港居民: 是 否(請提供非香港居民人數及所屬國家:共 \_\_\_\_\_ 人 / 國家: \_\_\_\_\_)

參加者是否有輪椅人士: 否 是(請提供人數以便安排:共 \_\_\_\_\_ 人) ★有關本村的無障礙設施,請致電本村查詢。

**日營申請(只限香港註冊團體或機構申請)**

選擇次序	(入營日期)			時段選擇及人數	
第1選擇	20	年	月	日	<input type="checkbox"/> 日營A(09:00-17:00)共: _____ 人
第2選擇	20	年	月	日	<input type="checkbox"/> 日營B(09:00-21:00)共: _____ 人
第3選擇	20	年	月	日	

● 每一個團體將安排一個相應人數座位的室內場地。  
● 申請人數最少為20人,最多1000人,嬰孩亦作一人計算。

**住宿申請(香港註冊團體或機構及香港居民均可申請)**

● 入營人數必須達至20人或以上方能安排室內場地以供使用。

(入營時間16:00後,離營時間13:30前)										
選擇次序	(入營日期)			(離營日期)	住宿晚數					
第1選擇	20	年	月	日	至	20	年	月	日	晚
第2選擇	20	年	月	日		20	年	月	日	晚
第3選擇	20	年	月	日		20	年	月	日	晚

住宿人數共: \_\_\_\_\_ 人  
(個人名義申請者每晚最多只可預訂2間營舍)

營屋選擇: 團體營(只限註冊團體/機構申請)  
營舍(附設簡單廚具)  
以上皆可

**進階選項:**

<p>房間選擇(如未能提供,則由本村安排)</p> <table border="1"> <tr> <td rowspan="2">團體營</td> <td>6人團體營舍</td> <td>間</td> </tr> <tr> <td>16人團體營舍</td> <td>間</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">營舍 (附簡單廚具)</td> <td>4人營舍</td> <td>間</td> </tr> <tr> <td>6人營舍</td> <td>間</td> </tr> <tr> <td>8人營舍</td> <td>間</td> </tr> </table>	團體營	6人團體營舍	間	16人團體營舍	間	營舍 (附簡單廚具)	4人營舍	間	6人營舍	間	8人營舍	間	<p>住宿人仕提早入營或延遲離營</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>提早入營由上午(____)時</td> <td>人</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>延遲離營至下午(____)時</td> <td>人</td> </tr> </table> <p>◆ 必須按日營A/B時段收費。 ◆ 領取及退還住宿房間時間不變。(必須按照入宿及退營時間領取及交還營匙)</p>	<input type="checkbox"/>	提早入營由上午(____)時	人	<input type="checkbox"/>	延遲離營至下午(____)時	人	<p>營期內非住宿人仕入場(須按日營收費)</p> <p>第____天:日營<input type="checkbox"/>A/<input type="checkbox"/>B 共____人 第____天:日營<input type="checkbox"/>A/<input type="checkbox"/>B 共____人 第____天:日營<input type="checkbox"/>A/<input type="checkbox"/>B 共____人 第____天:日營<input type="checkbox"/>A/<input type="checkbox"/>B 共____人 第____天:日營<input type="checkbox"/>A/<input type="checkbox"/>B 共____人</p>
團體營		6人團體營舍	間																	
	16人團體營舍	間																		
營舍 (附簡單廚具)	4人營舍	間																		
	6人營舍	間																		
	8人營舍	間																		
<input type="checkbox"/>	提早入營由上午(____)時	人																		
<input type="checkbox"/>	延遲離營至下午(____)時	人																		

**【收集個人資料聲明】**  
香港中華基督教青年會(下稱「本會」)會遵守及履行個人資料(私隱)條例之規定,並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料(包括你的姓名、電郵地址)或會被本會透過電話/郵寄/電子郵件,用作聯絡通訊、籌款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你希望停止接收本會上述各項資訊,請將中英文全名、會員證號碼及電話號碼,電郵予本會烏溪沙青年新村(wkscamp@ymca.org.hk)以安排相關刪除手續。如有查詢,請致電2642 9420與本會聯絡。

**香港中華基督教青年會訂營政策**

1. 本會營地服務因受政府資助,以優先服務本港居民為本,不接受任何以旅行社名義租用營地作商業旅館用途或非本港居民申請訂營。
2. 所有以本港註冊公司或機構訂營後,如被發現轉租予外地旅遊人士使用,初則予以警告取消訂營,再犯者則會被列為「不受歡迎團體」,不再接受其訂營申請。
3. 所有訂營團體必須遞交活動程序表作為批核營期之參考。

◆ 本人謹此聲明,本人是香港居民並已年滿18歲及持有有效香港身份證明文件,  
◆ 本人已詳閱訂營須知,上述所申報資料均一切屬實。  
◆ 本人已閱讀及願意遵守「簡介、用營須知及營地守則」,如有違反,本人願意賠償及負上有關責任。

團體/機構印鑑(如適用): \_\_\_\_\_

入營負責人簽署: \_\_\_\_\_ 填表日期: \_\_\_\_\_

● 此欄必須填寫。若地址不詳,文件可能無法郵遞。

回郵地址: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
收信人: \_\_\_\_\_

此欄由本會填寫回覆:  台端之申請未獲接受,茲因營位已滿 /  \_\_\_\_\_

## Objectives of Camp and Rundown Disclaimer

### 營會目的及營會內容聲明書

Please be reminded that the objectives and main activities of camp, as well as the camp program rundown should be submitted along with the "Camp Booking Form". Otherwise, the application will be rejected without prior notice.

請注意，訂營團體必須提供營會目的、主要活動內容及流程，請連同“訂營申請表”一併遞交。如未能呈交此聲明書，營期申請將不獲接納，恕不另行通知。

#### Disclaimer 聲明

Name of Organization 團體／機構名稱：\_\_\_\_\_

Check-in Date 入營日期：\_\_\_\_\_ Check-out Date 離營日期：\_\_\_\_\_

Name of Organization Representative 入營負責人姓名：Mr./Mrs./Ms. 先生/女士/小姐 \_\_\_\_\_

Tel no. 聯絡電話：\_\_\_\_\_ Mobile no. 手提電話：\_\_\_\_\_

Email 電郵：\_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Rundown 營會程序表 (Please make copies as needed 如有需要，可自行列印)

Objectives of Camp 營會目的：\_\_\_\_\_

Time/時間 Date/日期	早上時段 Morning Session	下午時段 Afternoon Session	晚上時段 Evening Session
Day 1 第一日			
Day 2 第二日			
Day 3 第三日			
Day 4 第四日			
Day 5 第五日			
Day 6 第六日			
Day 7 第七日			

I hereby state that the information provided above is authentic.

本人謹此聲明上述資料皆為正確無誤。

Date 日期

Signature 負責人簽署

Organization Chop 機構蓋印

#### 收集個人資料聲明

香港中華基督教青年會（下稱「本會」）會遵守及履行個人資料（私隱）條例之規定，並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料（包括你的姓名、電郵地址）或會被本會透過電話／郵寄／電子郵件，用作聯絡通訊、籌款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你希望停止接收本會上述各項資訊，請將中英文全名、會員證號碼及電話號碼，電郵予本會烏溪沙青年新村 (wkscamp@ymca.org.hk) 以安排相關刪除手續。如有查詢，請致電 2642 9420 與本會聯絡。

#### Personal Information Collection Statement

Chinese YMCA of Hong Kong undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and secured. Your personal information (including your name, email address, etc) may be used by Chinese YMCA of Hong Kong for the purposes of sending organizational updates, fundraising appeals, event invitations, surveys and other communication and marketing materials to you via telephone, post and/or electronic mails. If you do not wish to receive any communication from us, please email your full name in both Chinese and English, together with your membership number and telephone number to our Wu Kwai Sha Youth Village at wkscamp@ymca.org.hk. For any enquiries, please contact us at 2642 9420.